

ALBERTO PELLAI

Eu
ghem,
tu fir

Cu ilustrații de Ilaria Zanellato

Traducere din limba italiană
de Maria Hordilă



ADEVĂRATUL GEST DE IUBIRE

de Alberto Pellai

Ne naștem înconjurați de iubirea celor care ne ajută să pășim prin viață. Iubirea ne învăluie și ne leagă. Ne hrănește, ne poartă de grijă. Iubirea ne apără atunci când nu suntem încă în stare să o facem singuri și să dește în noi siguranța și protecția care ne ajută să fim încrezători și să ne lăsăm în voia vieții.

În a doua jumătate a secolului XX, John Bowlby a revoluționat felul nostru de a înțelege nevoile evolutive ale nou-născutului și ce înseamnă să fii părinte, formulând teoria atașamentului. Aceasta a constituit un cadru teoretic de o importanță fundamentală: în prezent știm mai bine cum și în ce măsură felul în care ne îngrijesc părinții noștri, cei ce ne iubesc și ne cresc încă din prima zi, determină maniera și atitudinea cu care vom naviga prin viață.

Părintele are responsabilitatea de a-i oferi copilului întreaga lui iubire, astfel încât acesta, la rândul lui, să transforme dragostea într-o resursă interioară cu care va înfrunta viața chiar și când acea sursă de protecție și siguranță nu-i va mai fi alături fizic.

Să ne iubim copilul și să-i fim alături înseamnă tocmai asta: să-l învățăm să se desprindă de noi, dându-i certitudinea că vom fi întotdeauna pentru el o fundație de neclintit, un port către care se va putea îndrepta dacă valurile vor fi înspăimântătoare sau marea vieții va fi cuprinsă de furtună. Această certitudine reprezintă pentru el sursa siguranței emoționale și îi va îngădui să devină un explorator al lumii, un protagonist pasionat al relațiilor umane, un subiect care va veni în întâmpinarea noului, a frumuseții și a necunoscutului ce umple fiecare zi a prezentului și a viitorului său.

The background of the image is an abstract composition of thick, expressive brushstrokes. On the left side, there are dense, overlapping strokes of a vibrant red color, creating a sense of depth and texture. These red strokes transition into a lighter, off-white or cream-colored area on the right, which also features visible brushwork, though it is more subtle and blended. The overall effect is that of a hand-painted canvas, with the colors and textures of the paint itself being part of the visual language.

Eu sunt Mama Ghem,
iar tu ești Firul meu iubit,

noi doi eram una
când pe lume încă nu erai venit.





La început erai ghem împreună cu mine...
ba nu, erai chiar înăuntru, în mine.

Și-ntr-o zi ai devenit fir,
dar eu tot ghem am rămas pentru tine.